F.001-206-000009514

1tes.001-006-000009515

Dr. HUMBERTO MOYA FLORES
NOTARIO

No. 2016-09-01-038-P00609

ESCRITURA DE PROTOCOLIZACIÓN DE LA TRADUCCIÓN DE LOS IDIOMAS INGLÉS Y ALEMÁN AL ESPAÑOL EN LOS CUALES CONSTAN: A) CERTIFICADO EXTENDIDO POR EL REGISTRO PÚBLICO DE COMPAÑÍAS DE SUIZA QUE ACREDITA QUE ESTÁ LEGALMENTE CONSTITUIDA EN ESE PAÍS, B) PODER ESPECIAL DE REPRESENTANTE DE LA COMPAÑÍA SUIZA EN ECUADOR; Y, C) NÓMINA DE SOCIOS CON INDICACIÓN DE NOMBRES, APELLIDOS, Y ESTADO CIVIL; TODOS ESTOS DOCUMENTOS CERTIFICADOS POR NOTARIO DEL PAÍS DE LA COMPAÑÍA SUIZA MAMEMA AG.----------

CUANTIA: INDETERMINADA.----------

En la ciudad de Guayaquil, al día cuatro del mes de Febrero del dos mil dieciséis, ante mí Doctor **HUMBERTO MOYA FLORES**, Notario Trigésimo Octavo del Cantón Guayaquil.

Señor Notario:

De conformidad con lo que determina el artículo 18, numeral 2, de la Ley Notarial, solicito a usted que en el Registro de Escrituras Públicas a su cargo, se sirva protocolizar y extender 16 testimonios de la traducción que en los idiomas inglés y alemán constan en los documentos adjuntos: a) certificado extendido por el Registro Público de compañías de Suiza que acredita que está legalmente constituida en ese país.- b).- poder especial de representante de la compañía Suiza en Ecuador c) nómina de socios con indicación de nombres, apellidos, estado civil; todos estos documentos certificados por notario del país de compañía suiza MAMEMA AG.

Ana Gabela Gallardo

Ab. Ana Gabela Gallardo
Reg. Nº 09-2012-414 F.A.G

DR. HUMBERTO MOYA FLORES
República del Ecuador
Notario XXVIII de Guayaquil

COMMERCIAL REGISTER OF CANTON BASEL-COUNTRY

Identification number	Legal status	Entry	Cancelled	Carried CH-280.3.013.846-9 from:	1
CHE-115.804.686	**Limited or Corporation**	01.07.2010		on:	

All entries

In	Ca	Business name	Ref	Legal seat
1		**Mamema AG**	1	Therwil

In	Ca	Share capital (CHF)	Paid in (CHF)	Shares
1	2	~~100'000.00~~	~~50'000.00~~	~~100 Namenaktien zu CHF 1'000.00~~
2		300'000.00	300'000.00	300 Namenaktien zu CHF 1'000.00

In	Ca	Participation capital (CHF)	Paid in (CHF)	Participation certificates
2		35'000.00	35'000.00	35 Namenpartizipationsscheine zu CHF 1'000.--

In	Ca	Company address
1		c/o Marina Meijer-von Tscharner Neusatzweg 48 4106 Therwil

In	Ca	Purpose
1		Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Unternehmen des In- und Auslandes.

In	Ca	Postal address

In	Ca	Remarks	Ref	Date of the acts
1	2	~~Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB.~~	1	30.06.2010
1	2	~~Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.~~	2	17.11.2010
2		Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre und Partizipanten erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB.		
2		Die Übertragbarkeit der Namenaktien und der Namenpartizipationsscheine ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.		

In	Ca	Qualified facts	Ref	Official publication
2		Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 17.11.2010 diverse Beteiligungen an Gesellschaften und Trusts im Werte und zum Preise von CHF 3'106'422.50. CHF 50'000.-- werden für die vollständige Liberierung der 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--, welche zu 50 % liberiert sind, verwendet. Gleichzeitig werden im Rahmen einer ordentlichen Kapitalerhöhung 200 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und weitere CHF 35'000.-- zur Liberierung der neu ausgegebenen 35 Namenpartizipationsscheine zu CHF 1'000.-- verwendet. Der Restbetrag von CHF 2'821'422.50 wird als Guthaben gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben.	1	SHAB

In	Ca	Branch offices

In	Ca	Branch offices

Vis	Ref	No journal	Date	SOGC	Date SOGC	Page / Id
BL	1	3298	01.07.2010	129	07.07.2010	8 / 5714904
BL	2	5410	19.11.2010	230	25.11.2010	5 / 5910664
BL	3	1518	31.03.2014	65	03.04.2014	1433677

Vis	Ref	No journal	Date	SOGC	Date SOGC	Page / Id

In	Mo	Ca	Personal Data	Function	Signature
1			Meijer-von Tscharner, Marina, von Chur, in Therwil	member of the board of directors	single signature
1		3	~~Inter-Audit AG (CH-270.3.005.416-2), in Basel~~	~~auditor~~	
3			Testor Treuhand AG (CHE-102.155.312), in Basel	auditor	

DR. HUMBERTO NOVA FLORES Notario X Cantón de Guayaquil República del Ecuador

HANDELSREGISTERAMT BASEL-LANDSCHAFT

Arlesheim, 08.01.2016 15:21

Continuation on the following page

COMMERCIAL REGISTER OF CANTON BASEL-COUNTRY

CHE-115.804.686	Mamema AG	Therwil	2

All entries

Arlesheim, 08.01.2016 15:21 ZP

This extract from the cantonal Registry Office is not valid without the original authentication on the left. The extract contains all valid entries as well as any deleted entries for the company in question. On special request it is also possible to provide an extract containing only the valid entries.

HANDELSREGISTERAMT BASEL-LANDSCHAFT

Beglaubigter Auszug
Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft

DR. NUMBERTO MOYA FLORES
República del Ecuador
Notaría XXXVII de Guayaquil

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Switzerland
   This public document
2. has been signed by Peter Zanetti
3. acting in the capacity of HR Consultant
4. bears the seal/stamp of Canton Basel-Landschaft chancery of state

Certified

5. at Liestal
6. the 11.01.16
7. by CHANCERY OF STATE OF CANTON BASEL-LANDSCHAFT
8. No 126
9. Seal/stamp:
10. Signature:

CANTON BASEL-LANDSCHAFT CHANCERY OF STATE

Nicolas Zanni
Legalisationen

DILIGENCIA DE TRADUCCION.-

REGISTRO MERCANTIL DEL CANTÓN BASEL-CAMPO

Número de la sociedad	Clasificación legal	Registro	Anulación	Traspaso: CH-280.3.013.846-9	
CH-115.804.686	**Sociedad Anónima**	01.07.2010		De: a:	1

Todos los Registros

in	Ca	Nombre de la compañía	Ref	Domicilio legal
1		**Mamema AG**	1	Therwil

in	Ca	Capital social (CHF)	Pagado en (CHF)	Acciones	in	Ca	Dirección de la compañía
1	2	~~100'000.00~~	~~50'000.00~~	~~100 Acciones nominativas de CHF 1'000.00~~	1		c/o Marina Meijer-von Tscharner Neusatzweg 48. 4106 Therwil
2		300'000.00	300'000.00	300 Acciones nominativas de CHF 1'000.00			

in	Ca	Capital (CHF)	Pagado en (CHF)	Certificados de Participación
3		35'000.00	35'000.00	35 Certificados nominativas de participación de CHF 1'000.-

in	Ca	Objeto	in	Ca	Dirección de correo
1		El objeto de la sociedad es la participación en empresas nacionales y extranjeras.			

in	Ca	Observaciones	Ref	Fecha de los datos
1	2	Las comunicaciones de la sociedad a los accionistas y participantes se harán con carta certificada si son conocidas las direcciones, si no, por publicación en el SHAB. El estatuto limita la transferibilidad de las acciones nominativas y de los certificados nominativos de participación.	1	30.06.2016
2			2	17.11.2010

in	Ca	Hechos constatados	Ref	Publicación Oficial
2		Aceptación/toma de posesión: Según el contrato de aportación y toma de posesión del 17.11.2010, la sociedad recibe diversas participaciones en compañías y fideicomisos por valor y precio de CHF 3'106.422,50. CHF 50'000,00 son destinados para completar el capital de 100 acciones nominativas de CHF 1'000,00 que estaban pagadas al 50%. Al mismo tiempo, como resultado de un pago de aumento de capital, se emite 200 acciones a CHF 1'000,00. Además, CHF 35'000,00 se utiliza para el pago de 35 certificados nominativos de participación. El saldo de CHF 2'821.422,50 se contabiliza como acreencia contra la sociedad.	1	Registro Oficial Mercantil Suizo

in	Ca	Sucursales	in	Ca	Sucursales

Vis	Ref	No. registro	Fecha	SOGC	Fecha SOGC	Pág. / Id	Vis	Ref	No. registro	Fecha	SOGC	Fecha SOGC	Pág./Id
BL	1	3298	01.07.2010	129	07.07.2010	8/5714904							
BL	2	5410	19.11.2010	230	25.11.2010	5/5910664							
BL	3	1518	31.03.2014	65	03.04.2014	1433677							

in	Mo	Ca	Datos personales	Función	Firma
1			Meijer-von Tscharner, Marina, von Chur, in Therwil.	Miembro	individual
1		3	~~Inter Audit AG (CH-270.3.005.416-2), in Basel~~	~~auditor~~	
3			Testor Treuhand AG (CHE-102.155.312), in Basel	auditor	

Arlesheim, 08.01.2016 15:21

Registro Mercantil Basel-Campo

Continúa en la siguiente página.

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

DR. HUMBERTO MOYA FLORES
República del Ecuador
Notario XXXVI de Guayaquil

REGISTRO MERCANTIL DEL CANTÓN BASEL-CAMPO

CH-115.804.686	Mamema AG	Therwil	2

Todas las anotaciones

Arlesheim, 08.01.2016 15:21

Este extracto del Registro Mercantil Cantonal no es válido sin la certificación original al lado. Contiene todos los registros actualmente vigentes de la sociedad. Por pedido expreso se puede producir un extracto que contenga todos los registros, los anulados y los vigentes.

Extracto certificado del Registrador

Registro Mercantil- Basel Campo

APOSTILLA

(Convención de la Hague del 5 octubre de 1961)

1. País: Suiza, Canton de Grisons
   Este documento público
2. Ha sido firmado por PETER ZANETTE
3. Actuando en calidad de REGISTRADOR
4. Lleva la estampilla/sello de REGISTRO MERCANTIL DEL CANTON DE BASEL-CAMPO

Certificado

5. En Liestal 6. El 11.01.16
7. Por la Cancellería del Cantón Basel-Campo
8. Nº. 126
9. Sello/sellado 10. Firma:

Nicolas Zanni
Legalización

DR. HUMBERTO MOYA FLORES República del Ecuador Notario XXXVIII de Guayaquil

KANTON BASEL-CAMPO LANDES KANZLEI

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. Nº 0900165366

Legalization

I, the undersigned Civil Law Notary in Basel (Switzerland), **Mathias Kuster**, hereby certify that the signature on the reverse side of this document is the personally known and genuine signature of

Ms. Marina Meijer-von Tscharner, born on 1st of May 1953, citizen of Chur (Switzerland), domiciled in Therwil (Switzerland), personally known to me, the Civil Law Notary.

Ms. Marina Meijer-von Tscharner is acting as a member of the board of directors with individual signatory power on behalf of **Mamema AG, in Therwil (Switzerland)**.

BASEL (SWITZERLAND), this 21st (twenty-first) day of January, 2016 (two thousand and sixteen).

MATHIAS ALEXANDER KUSTER * NOTARIUS BASILIENSIS *

DR. HUMBERTO MOYA FLORES República del Ecuador Notario XXXVIII de Guayaquil

Leg.Prot. 12 /2016

Marina Meijer von Tscharner, en representación de MAMEMA A.G., de nacionalidad suiza, identificada con el registro comercial número CH-115.804.686, compañía organizada y existente al amparo de las leyes de Suiza, por el presente instrumento, designo al Arq. Ricardo Seiler Zerega, portador de la cédula de identidad ecuatoriana número 0902599661, para que actúe a nombre de MAMEMA A.G. como su representante local en la República del Ecuador hasta que sea expresamente reemplazado, y a nombre y en representación de MAMEMA A.G. pueda contestar demandas y cumplir las obligaciones respectivas, conforme lo establece el artículo 6, reformado, de la Ley de Compañías del Ecuador.

Para el cumplimiento de lo aquí estipulado el representante local deberá, antes de actuar, informarnos MAMEMA A.G., mediante comunicación escrita.

MAMEMA AG

MARINA MEIJER VON TSCHARNER

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público de Basle-Ciudad, en Suiza,
Mathias Kuster, por la presente certifica que la firma en el reverso del documento es personalmente conocida y genuina de

Sra. Marina Meijer-von Tscharner, nacida el 1ero de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza), conocida personalmente por mí, el notario.

La Sra. Marina Meijer-von Tscharner está actuando como un miembro de la junta de directores con poder de firma individual a nombre de **Mamema AG, en Therwil (Suiza).**

BASEL (SUIZA), este 21 (veinte – primer) día de enero, 2016 (dos mil dieciséis).

MATHIAS ALEXANDER KUSTER NOTARIO DEL CANTON BASEL

FIRMA
M. Kuster, Notario

Leg. Prot. 12/2016

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés constan, según el conocimiento que tengo del idioma inglés. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público de Basle-Ciudad, en Suiza, **Mathias Kuster,** por la presente certifica que la firma en el reverso del documento es personalmente conocida y genuina de

Sra. Marina Meijer-von Tscharner, nacida el 1ero de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza), conocida personalmente por mí el notario.

La Sra. Marina Meijer-von Tscharner está actuando como un miembro de la junta de directores con poder de firma individual a nombre de **Mamema AG, en Therwil (Suiza).**

BASEL (SUIZA), este 27 (vigésimo – séptimo) día de diciembre, 2015 (dos mil quince).

FIRMA
M. Kuster Notario

Leg. Prot. 436/2015

APOSTILLA
(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza (Scheweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
2. está firmado por Mathias Kuster
3. En calidad de NOTARIO PUBLICO
4. Y certificado por el sello de Kuster Mathias

Certificado

5. En Basel 6. El 28 de diciembre de 2015
7. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
8. No. 65917 Impuesto CHF 20.00
9. Sello/ sellado: 10. Firma

Daniel Boxler

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público de Basle-Ciudad, en Suiza,
Mathias Kuster, por la presente certifica que la firma en el reverso del documento es personalmente conocida y genuina de

Sra. Marina Meijer-von Tscharner, nacida el 1ero de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza), conocida personalmente por mí el notario.

La Sra. Marina Meijer-von Tscharner está actuando como un miembro de la junta de directores con poder de firma individual a nombre de **Mamema AG, en Therwil (Suiza).**

BASEL (SUIZA), este 27 (vigésimo – séptimo) día de diciembre, 2015 (dos mil quince).

MATHIAS ALEXANDER KUSTER, NOTARIO DEL CANTÓN BASEL

FIRMA
M. Kuster Notario

Leg. Prot. 435/2015

APOSTILLA
(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza (Scheweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
2. está firmado por Mathias Kuster
3. En calidad de NOTARIO PUBLICO
4. Y certificado por el sello de Kuster Mathias

Certificado

5. En Basel 6. El 28 de diciembre de 2015
7. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
8. No. 65918 impuesto CHF 20.00
9. Sello/ sellado: 10. Firma

Daniel Boxler

Basel Legalizaciones Ciudad

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público de Basle-Ciudad, en Suiza,
Mathias Kuster, por la presente certifica que la firma en el reverso del documento es personalmente conocida y genuina de

Sra. Marina Meijer-von Tscharner, nacida el 1ero de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza), conocida personalmente por mí, el notario.

La Sra. Marina Meijer-von Tscharner está actuando como un miembro de la junta de directores con poder de firma individual a nombre de **Mamema AG, en Therwil (Suiza).**

BASEL (SUIZA), este 27 (vigésimo – séptimo) día de diciembre, 2015 (dos mil quince).

FIRMA
M. Kuster Notario

Leg. Prot. 434/2015

APOSTILLA
(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza (Scheweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
2. está firmado por Mathias Kuster
3. En calidad de NOTARIO PUBLICO
4. Y certificado por el sello de Kuster Mathias

Certificado

5. En Basel 6. El 28 de diciembre de 2015
7. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
8. No. 65919 impuesto CHF 20.00
9. Sello/ sellado: 10. Firma

Daniel Boxler

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público de Basle-Ciudad, en Suiza,
Mathias Kuster, por la presente certifica que la firma en el reverso del documento es personalmente conocida y genuina de

Sra. Marina Meijer-von Tscharner, nacida el 1ero de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza), conocida personalmente por mí, el notario.

La Sra. Marina Meijer-von Tscharner está actuando como un miembro de la junta de directores con poder de firma individual a nombre de **Mamema AG, en Therwil (Suiza).**

BASEL (SUIZA), este 27 (vigésimo – séptimo) día de diciembre, 2015 (dos mil quince).

FIRMA
M. Kuster Notario

Leg. Prot. 433/2015

APOSTILLA
(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza (Scheweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
2. está firmado por Mathias Kuster
3. En calidad de NOTARIO PUBLICO
4. Y certificado por el sello de Kuster Mathias

Certificado

5. En Basel 6. El 28 de diciembre de 2015
7. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
8. No. 65920 impuesto CHF 20.00
9. Sello/ sellado: 10. Firma

Daniel Boxler

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público de Basle-Ciudad, en Suiza, **Mathias Kuster,** por la presente certifica que la firma en el reverso del documento es personalmente conocida y genuina de

Sra. Marina Meijer-von Tscharner, nacida el 1ero de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza), conocida personalmente por mí, el notario.

La Sra. Marina Meijer-von Tscharner está actuando como un miembro de la junta de directores con poder de firma individual a nombre de **Mamema AG, en Therwil (Suiza).**

BASEL (SUIZA), este 27 (vigésimo – séptimo) día de diciembre, 2015 (dos mil quince).

FIRMA
M. Kuster Notario

Leg. Prot. 432/2015

APOSTILLA
(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza (Schweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
2. está firmado por Mathias Kuster
3. En calidad de NOTARIO PUBLICO
4. Y certificado por el sello de Kuster Mathias

Certificado

5. En Basel 6. El 28 de diciembre de 2015
7. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
8. No. 65921 impuesto CHF 20.00
9. Sello/ sellado: 10. Firma

Daniel Boxler

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público de Basle-Ciudad, en Suiza,
Mathias Kuster, por la presente certifica que la firma en el reverso del documento es personalmente conocida y genuina de

Sra. Marina Meijer-von Tscharner, nacida el 1ero de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza), conocida personalmente por mí, el notario.

La Sra. Marina Meijer-von Tscharner está actuando como un miembro de la junta de directores con poder de firma individual a nombre de **Mamema AG, en Therwil (Suiza).**

BASEL (SUIZA), este 27 (vigésimo – séptimo) día de diciembre, 2015 (dos mil quince).

FIRMA
M. Kuster Notario

Leg. Prot. 431/2015

APOSTILLA
(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza (Scheweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
2. está firmado por Mathias Kuster
3. En calidad de NOTARIO PUBLICO
4. Y certificado por el sello de Kuster Mathias

Certificado

5. En Basel 6. El 28 de diciembre de 2015
7. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
8. No. 65922 impuesto CHF 20.00
9. Sello/ sellado: 10. Firma

Daniel Boxler

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público de Basle-Ciudad, en Suiza,
Mathias Kuster, por la presente certifica que la firma en el reverso del documento es personalmente conocida y genuina de

Sra. Marina Meijer-von Tscharner, nacida el 1ero de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza), conocida personalmente por mí, el notario.

La Sra. Marina Meijer-von Tscharner está actuando como un miembro de la junta de directores con poder de firma individual a nombre de **Mamema AG, en Therwil (Suiza).**

BASEL (SUIZA), este 27 (vigésimo – séptimo) día de diciembre, 2015 (dos mil quince).

FIRMA
M. Kuster Notario

Leg. Prot. 430/2015

APOSTILLA
(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza (Scheweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
2. está firmado por Mathias Kuster
3. En calidad de NOTARIO PUBLICO
4. Y certificado por el sello de Kuster Mathias

Certificado

5. En Basel 6. El 28 de diciembre de 2015
7. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
8. No. 65923 impuesto CHF 20.00
9. Sello/ sellado: 10. Firma

Daniel Boxler

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público de Basle-Ciudad, en Suiza,
Mathias Kuster, por la presente certifica que la firma en el reverso del documento es personalmente conocida y genuina de

Sra. Marina Meijer-von Tscharner, nacida el 1ero de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza), conocida personalmente por mí, el notario.

La Sra. Marina Meijer-von Tscharner está actuando como un miembro de la junta de directores con poder de firma individual a nombre de **Mamema AG, en Therwil (Suiza).**

BASEL (SUIZA), este 27 (vigésimo – séptimo) día de diciembre, 2015 (dos mil quince).

FIRMA
M. Kuster Notario

Leg. Prot. 429/2015

APOSTILLA
(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza (Scheweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
2. está firmado por Mathias Kuster
3. En calidad de NOTARIO PUBLICO
4. Y certificado por el sello de Kuster Mathias

Certificado

5. En Basel 6. El 28 de diciembre de 2015
7. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
8. No. 65924 impuesto CHF 20.00
9. Sello/ sellado: 10. Firma

Daniel Boxler

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público de Basle-Ciudad, en Suiza,
Mathias Kuster, por la presente certifica que la firma en el reverso del documento es personalmente conocida y genuina de

Sra. Marina Meijer-von Tscharner, nacida el 1ero de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza), conocida personalmente por mí el notario.

La Sra. Marina Meijer-von Tscharner está actuando como un miembro de la junta de directores con poder de firma individual a nombre de **Mamema AG, en Therwil (Suiza).**

BASEL (SUIZA), este 27 (vigésimo – séptimo) día de diciembre, 2015 (dos mil quince).

FIRMA
M. Kuster Notario

Leg. Prot. 428/2015

APOSTILLA
(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza (Scheweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
2. está firmado por Mathias Kuster
3. En calidad de NOTARIO PUBLICO
4. Y certificado por el sello de Kuster Mathias

Certificado

5. En Basel 6. El 28 de diciembre de 2015
7. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
8. No. 65925. impuesto CHF 20.00
9. Sello/ sellado: 10. Firma

Daniel Boxler

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público de Basle-Ciudad, en Suiza,
Mathias Kuster, por la presente certifica que la firma en el reverso del documento es personalmente conocida y genuina de

Sra. Marina Meijer-von Tscharner, nacida el 1ero de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza), conocida personalmente por mí, el notario.

La Sra. Marina Meijer-von Tscharner está actuando como un miembro de la junta de directores con poder de firma individual a nombre de **Mamema AG, en Therwil (Suiza)**.

BASEL (SUIZA), este 27 (vigésimo – séptimo) día de diciembre, 2015 (dos mil quince).

FIRMA
M. Kuster Notario

Leg. Prot. 427/2015

APOSTILLA
(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza (Scheweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
2. está firmado por Mathias Kuster
3. En calidad de NOTARIO PUBLICO
4. Y certificado por el sello de Kuster Mathias

Certificado

5. En Basel 6. El 28 de diciembre de 2015
7. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
8. No. 65926 impuesto CHF 20.00
9. Sello/ sellado: 10. Firma

Daniel Boxler

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público de Basle-Ciudad, en Suiza,
Mathias Kuster, por la presente certifica que la firma en el reverso del documento es personalmente conocida y genuina de

Sra. Marina Meijer-von Tscharner, nacida el 1ero de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza), conocida personalmente por mí el notario.

La Sra. Marina Meijer-von Tscharner está actuando como un miembro de la junta de directores con poder de firma individual a nombre de **Mamema AG, en Therwil (Suiza).**

BASEL (SUIZA), este 27 (vigésimo – séptimo) día de diciembre, 2015 (dos mil quince).

FIRMA
M. Kuster Notario

Leg. Prot. 426/2015

APOSTILLA
(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza (Scheweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
2. está firmado por Mathias Kuster
3. En calidad de NOTARIO PUBLICO
4. Y certificado por el sello de Kuster Mathias

Certificado

5. En Basel 6. El 28 de diciembre de 2015
7. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
8. No. 65927 impuesto CHF 20.00
9. Sello/ sellado: 10. Firma

Daniel Boxler

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público de Basle-Ciudad, en Suiza,
Mathias Kuster, por la presente certifica que la firma en el reverso del documento es personalmente conocida y genuina de

Sra. Marina Meijer-von Tscharner, nacida el 1ero de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza), conocida personalmente por mí, el notario.

La Sra. Marina Meijer-von Tscharner está actuando como un miembro de la junta de directores con poder de firma individual a nombre de **Mamema AG, en Therwil (Suiza).**

BASEL (SUIZA), este 27 (vigésimo – séptimo) día de diciembre, 2015 (dos mil quince).

FIRMA
M. Kuster Notario

Leg. Prot. 425/2015

APOSTILLA
(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza (Scheweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
2. está firmado por Mathias Kuster
3. En calidad de NOTARIO PUBLICO
4. Y certificado por el sello de Kuster Mathias

Certificado

5. En Basel 6. El 28 de diciembre de 2015
7. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
8. No. 65928 impuesto CHF 20.00
9. Sello/ sellado: 10. Firma

Daniel Boxler

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público de Basle-Ciudad, en Suiza,
Mathias Kuster, por la presente certifica que la firma en el reverso del documento es personalmente conocida y genuina de

Sra. Marina Meijer-von Tscharner, nacida el 1ero de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza), conocida personalmente por mí, el notario.

La Sra. Marina Meijer-von Tscharner está actuando como un miembro de la junta de directores con poder de firma individual a nombre de **Mamema AG, en Therwil (Suiza).**

BASEL (SUIZA), este 27 (vigésimo – séptimo) día de diciembre, 2015 (dos mil quince).

FIRMA
M. Kuster Notario

Leg. Prot. 424/2015

APOSTILLA
(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza (Scheweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
2. está firmado por Mathias Kuster
3. En calidad de NOTARIO PUBLICO
4. Y certificado por el sello de Kuster Mathias

Certificado

5. En Basel 6. El 28 de diciembre de 2015
7. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
8. No. 65929 impuesto CHF 20.00
9. Sello/ sellado: 10. Firma

Daniel Boxler

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público de Basle-Ciudad, en Suiza,
Mathias Kuster, por la presente certifica que la firma en el reverso del documento es personalmente conocida y genuina de

Sra. Marina Meijer-von Tscharner, nacida el 1ero de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza), conocida personalmente por mí, notario.

La Sra. Marina Meijer-von Tscharner está actuando como un miembro de la junta de directores con poder de firma individual a nombre de **Mamema AG, en Therwil (Suiza).**

BASEL (SUIZA), este 27 (vigésimo – séptimo) día de diciembre, 2015 (dos mil quince).

FIRMA
M. Kuster Notario

Leg. Prot. 423/2015

APOSTILLA
(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza (Scheweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
2. está firmado por Mathias Kuster
3. En calidad de NOTARIO PUBLICO
4. Y certificado por el sello de Kuster Mathias

Certificado

5. En Basel 6. El 28 de diciembre de 2015
7. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
8. No. 65930 impuesto CHF 20.00
9. Sello/ sellado: 10. Firma

Daniel Boxler

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público de Basle-Ciudad, en Suiza,
Mathias Kuster, por la presente certifica que la firma en el reverso del documento es personalmente conocida y genuina de

Sra. Marina Meijer-von Tscharner, nacida el 1ero de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza), conocida personalmente por mí, notario.

La Sra. Marina Meijer-von Tscharner está actuando como un miembro de la junta de directores con poder de firma individual a nombre de **Mamema AG, en Therwil (Suiza).**

BASEL (SUIZA), este 27 (vigésimo – séptimo) día de diciembre, 2015 (dos mil quince).

FIRMA
M. Kuster Notario

Leg. Prot. 422/2015

APOSTILLA
(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza (Scheweiz/ Suisse)
   Este documento oficial
2. está firmado por Mathias Kuster
3. En calidad de NOTARIO PUBLICO
4. Y certificado por el sello de Kuster Mathias

Certificado

5. En Basel 6. El 28 de diciembre de 2015
7. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad
8. No. 65931 Impuesto CHF 20.00
9. Sello/ sellado: 10. Firma

Daniel Boxler

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 26 de 2016.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

Dr. HUMBERTO MOYA FLORES
NOTARIO

RAZÓN: DOCTOR HUMBERTO MOYA FLORES, NOTARIO TRIGÉSIMO OCTAVO DEL CANTÓN GUAYAQUIL, EN CUMPLIMIENTO A LO QUE DISPONE EL ART. 18 NUMERAL 2 DE LA LEY NOTARIAL, HE PROCEDIDO A PROTOCOLIZAR LA TRADUCCIÓN DE LOS IDIOMAS INGLÉS Y ALEMÁN AL ESPAÑOL EN LOS CUALES CONSTAN: A) CERTIFICADO EXTENDIDO POR EL REGISTRO PÚBLICO DE COMPAÑÍAS DE SUIZA QUE ACREDITA QUE ESTÁ LEGALMENTE CONSTITUIDA EN ESE PAÍS, B) PODER ESPECIAL DE REPRESENTANTE DE LA COMPAÑÍA SUIZA EN ECUADOR; Y, C) NÓMINA DE SOCIOS CON INDICACIÓN DE NOMBRES, APELLIDOS, Y ESTADO CIVIL; TODOS ESTOS DOCUMENTOS CERTIFICADOS POR NOTARIO DEL PAÍS DE LA COMPAÑÍA SUIZA MAMEMA AG.

GUAYAQUIL, 04 DE FEBRERO DEL 2016

EL NOTARIO
DR. HUMBERTO MOYA FLORES

SE **PROTOCOLIZÓ** ANTE MÍ Y CONSTA DEBIDAMENTE REGISTRADA EN EL ARCHIVO A MÍ CARGO, EN FÉ DE ELLO CONFIERO ESTA **SÉPTIMA COPIA** EN **TREINTA Y SIETE FOJAS ÚTILES,** QUE SELLO, RUBRICO Y FIRMO.

GUAYAQUIL, 04 DE FEBRERO DEL 2.016

DR. HUMBERTO MOYA FLORES
NOTARIO XXXVIII DEL CANTÓN GUAYAQUIL

NOTARIA 38
GUAYAQUIL

Factura: 001-006-000009514

20160901038P00609

PROTOCOLIZACIÓN 20160901038P00609

PROTOCOLIZACIÓN DE DOCUMENTOS PÚBLICOS O PRIVADOS

FECHA DE OTORGAMIENTO: 4 DE FEBRERO DEL 2016, (11:05)

NOTARÍA TRIGÉSIMA OCTAVA DEL CANTON GUAYAQUIL

Dr. HUMBERTO ALEJANDRO MOYA FLORES

CLASE DE DOCUMENTO PROTOCOLIZADO: PROTOCOLIZACIÓN DE LA TRADUCCIÓN DE LOS IDIOMAS INGLÉS Y ALEMÁN AL ESPAÑOL DE LOS DOCUMENTOS QUE HACEN RELACIÓN A LA COMPAÑÍA SUIZA MAMEMA AG.

NÚMERO DE HOJAS DEL DOCUMENTO: 37

CUANTÍA: INDETERMINADA

A PETICIÓN DE:			
NOMBRES/RAZÓN SOCIAL	**TIPO INTERVINIENTE**	**DOCUMENTO DE IDENTIDAD**	**No. IDENTIFICACIÓN**
GABELA GALLARDO ANA JULIA	POR SUS PROPIOS DERECHOS	CÉDULA	0927333906

OBSERVACIONES:

NOTARIO(A) HUMBERTO ALEJANDRO MOYA FLORES

NOTARÍA TRIGÉSIMA OCTAVA DEL CANTÓN GUAYAQUIL